



National Standards Authority of Ireland

STANDARD

**I.S. EN 61958:2001**

ICS 13.260  
29.130.10  
29.260.99

**HIGH-VOLTAGE PREFABRICATED  
SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR  
ASSEMBLIES -  
VOLTAGE PRESENCE INDICATING SYSTEMS**

National Standards  
Authority of Ireland  
Dublin 9  
Ireland

Tel: (01) 807 3800  
Fax: (01) 807 3838

*This Irish Standard was  
published under the authority  
of the National Standards  
Authority of Ireland  
and comes into effect on:*

*October 12, 2001*

**NO COPYING WITHOUT NSAI  
PERMISSION EXCEPT AS  
PERMITTED BY COPYRIGHT  
LAW**

© NSAI 2001

**Price Code J**

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann



EUROPEAN STANDARD

**EN 61958**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2001

ICS 13.260;29.130.10;29.260.99

English version

**High-voltage prefabricated switchgear and controlgear assemblies -  
Voltage presence indicating systems  
(IEC 61958:2000)**

Ensembles préfabriqués d'appareillages  
haute tension -  
Systèmes indicateurs de présence de  
tension  
(CEI 61958:2000)

Fabrikfertige Hochspannungs-  
Schaltanlagen -  
Spannungsanzeigesysteme  
(IEC 61958:2000)

This European Standard was approved by CENELEC on 2001-01-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

EN 61958:2001

- 2 -

## Foreword

The text of document 17C/253/FDIS, future edition 1 of IEC 61958, prepared by SC 17C, High-voltage prefabricated switchgear and controlgear assemblies, of IEC TC 17, Switchgear and controlgear, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61958 on 2001-01-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented  
at national level by publication of an identical  
national standard or by endorsement (dop) 2002-03-01
- latest date by which the national standards conflicting  
with the EN have to be withdrawn (dow) 2004-01-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.  
In this standard, annex ZA is normative and annex ZB is informative.  
Annexes ZA and ZB have been added by CENELEC.

---

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61958:2001 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

---

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-601	<sup>1)</sup>	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) Chapter 601: Generation, transmission and distribution of electricity - General	-	-
IEC 60060-1	<sup>1)</sup>	High-voltage test techniques Part 1: General definitions and test requirements	HD 588.1 S1	1991 <sup>2)</sup>
IEC 60068-2-14	<sup>1)</sup>	Environmental testing Part 2: Tests - Test N: Change of temperature	EN 60068-2-14	1999 <sup>2)</sup>
IEC 60068-2-75	<sup>1)</sup>	Part 2-75: Tests - Test Eh: Hammer tests	EN 60068-2-75	1997 <sup>2)</sup>
IEC 60298	<sup>1)</sup>	A.C. metal-enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV	EN 60298	1996 <sup>2)</sup>
IEC 60466	<sup>1)</sup>	A.C. insulation-enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 38 kV	-	-
IEC 60529	<sup>1)</sup>	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529 + corr. May	1991 <sup>2)</sup> 1993
IEC 60694	<sup>1)</sup>	Common specifications for high-voltage switchgear and controlgear standards	EN 60694 + corr. May	1996 <sup>2)</sup> 1999

---

<sup>1)</sup> undated reference.

<sup>2)</sup> valid edition at date of issue.

EN 61958:2001

- 4 -

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61243-1 (mod)	<sup>1)</sup>	Live working - Voltage detectors Part 1: Capacitive type to be used for voltages exceeding 1 kV a.c. and up to 52 kV	EN 61243-1	1997 <sup>2)</sup>
IEC 61243-2 (mod)	<sup>1)</sup>	Part 2: Resistive type to be used for voltages of 1 kV to 36 kV a.c	EN 61243-2	1997 <sup>2)</sup>
IEC 61243-5 (mod)	<sup>1)</sup>	Part 5: Voltage detecting systems (VDS)	EN 61243-5	2001 <sup>2)</sup>

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

- 
- Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
  - Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation
-